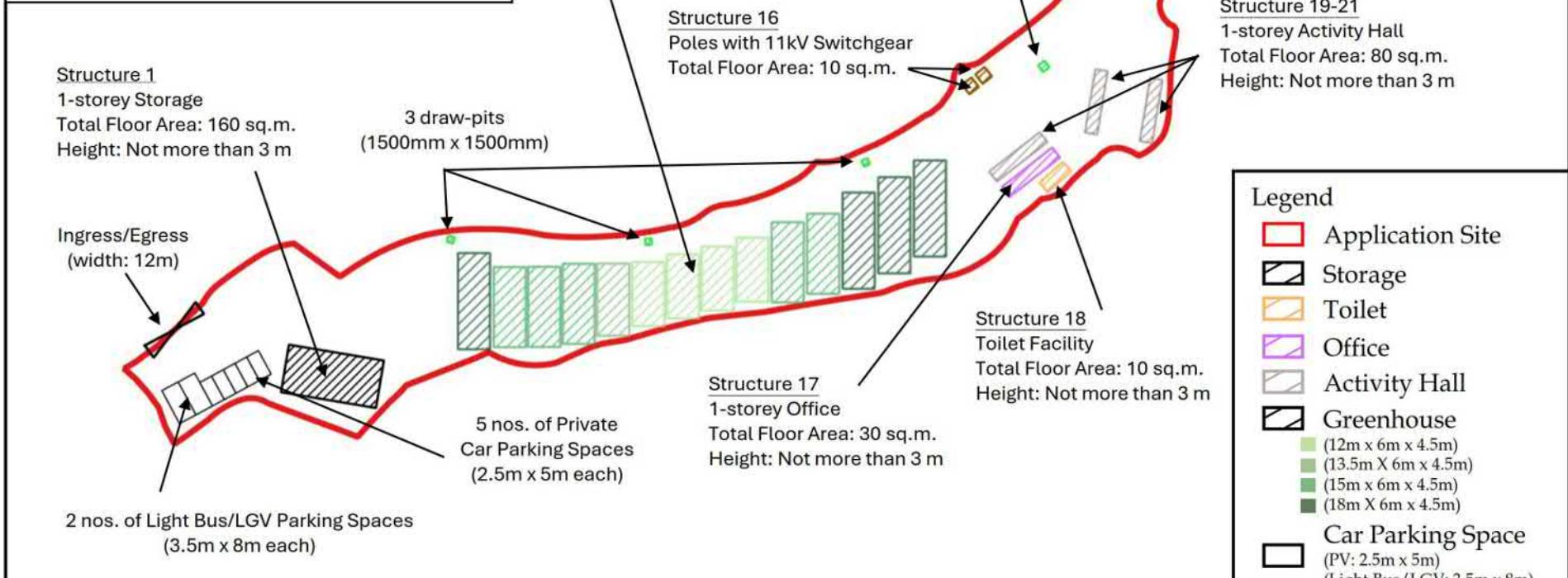


Development Parameter	
Total No. of Structure(s)	= 21
Site Area	About 5,430 sq.m.
Total Built Over Area	About 1,540 sq.m.
Maximum Height of Structure	Not exceeding 3m or 1 storeys
Maximum Plot Ratio	About 0.28



**LCH Planning and Development  
Consultants Limited**

**Figure 5 : Indicative Layout Plan**

(For reference only. Not to scale.)

Section 16 Application for Proposed Temporary Mountain Search and Rescue Training Centre and Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years at Lot Nos. 611 (Part) and 682 (Part) in D.D. 84, Hung Lung Hang, New Territories

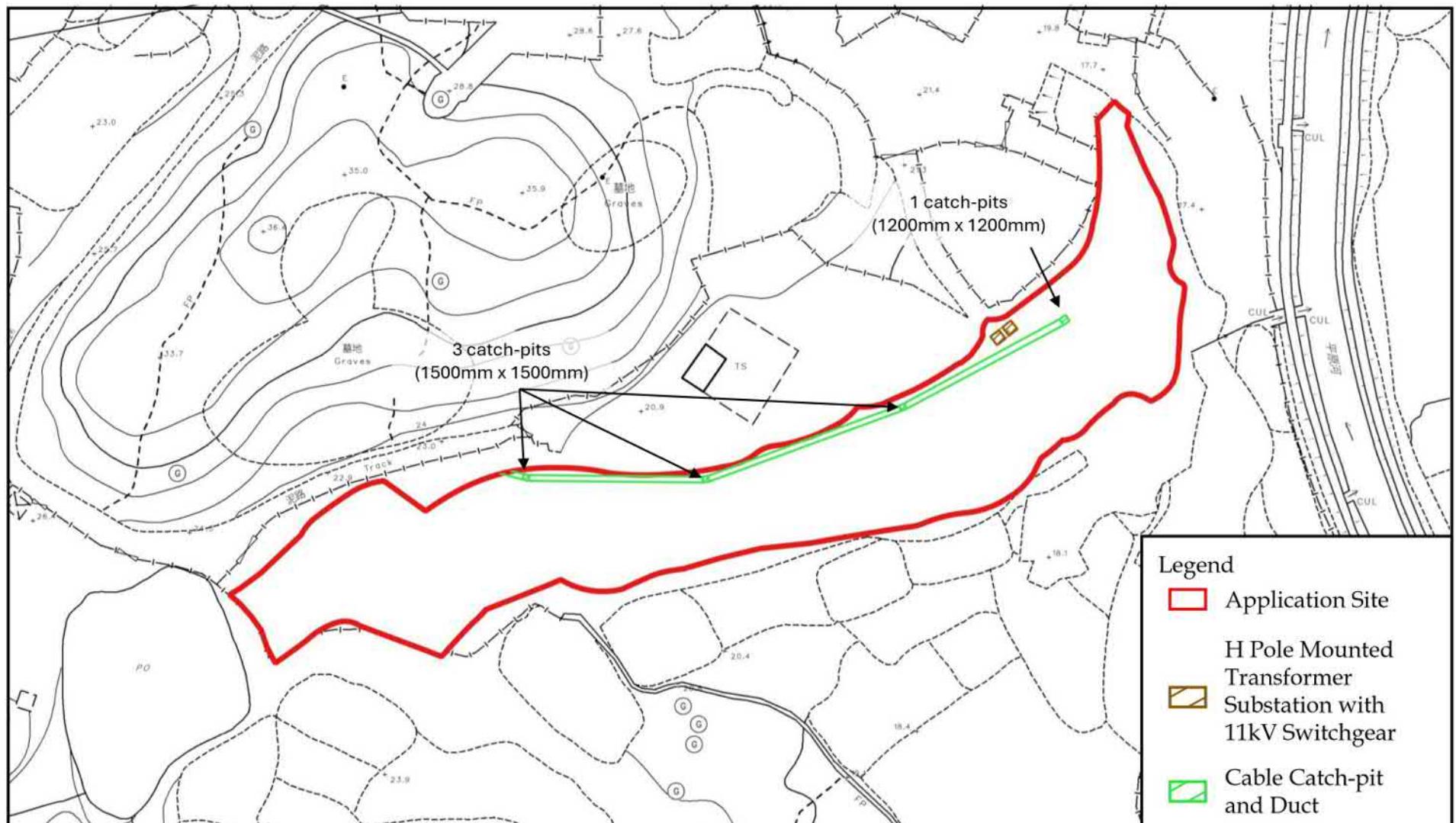
(Source: HK GEODATA STORE & Town Planning Board, HKSAR Government)

參考編號  
REFERENCE No.

A/NE-HLH/87

繪圖 DRAWING A-1

(來源:申請人於2026年1月12日呈交的規劃申請表內的繪圖)  
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED APPLICATION FORM ON 12.1.2026)



**LCH Planning and Development  
Consultants Limited**

**Figure 7 : Proposed Structures Required by CLP**

*(For reference only. Not to scale.)*

Section 16 Application for Proposed Temporary Mountain Search and Rescue Training Centre and Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years at Lot Nos. 611 (Part) and 682 (Part) in D.D. 84, Hung Lung Hang, New Territories

(Source: HK GEODATA STORE & Town Planning Board, HKSAR Government)

參考編號  
REFERENCE No. A/NE-HLH/87

繪圖 DRAWING A-2

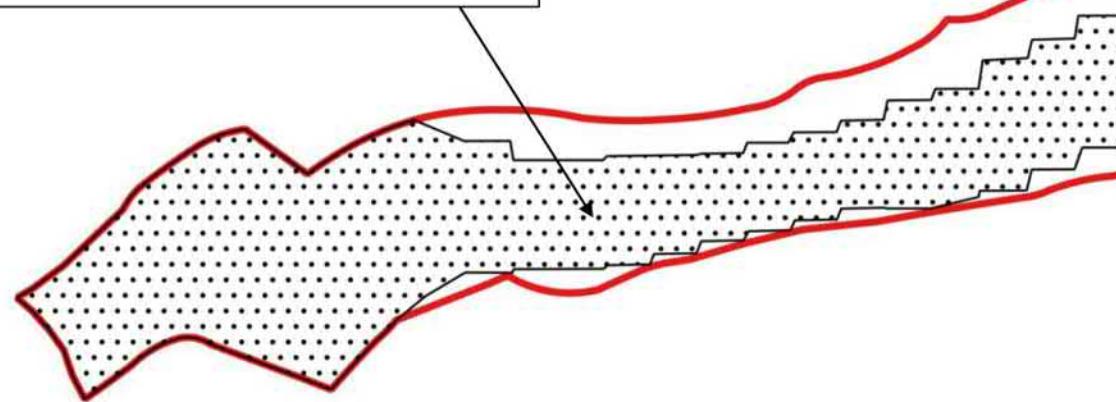
(來源:申請人於2025年11月24日呈交的規劃申請表內的繪圖)  
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED  
APPLICATION FORM ON 24.11.2025)

**Application Site Area:** about 5,430 sq.m.  
**Site Levels before Filling of Land:** about +20.9mPD

**Filling of Land**

not more than 0.3m thick of concrete layer  
About 2,890 sq.m. in area

**Site Levels after Filling of Land:**  
about +21.2mPD



**Legend**

■ Application Site

■ Filling of Land (concrete)



**LCH Planning and Development  
Consultants Limited**

Figure 6 : Proposed Land Filling Plan

*(For reference only. Not to scale.)*

Section 16 Application for Proposed Temporary Mountain Search and Rescue Training Centre and Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years at Lot Nos. 611 (Part) and 682 (Part) in D.D. 84, Hung Lung Hang, New Territories

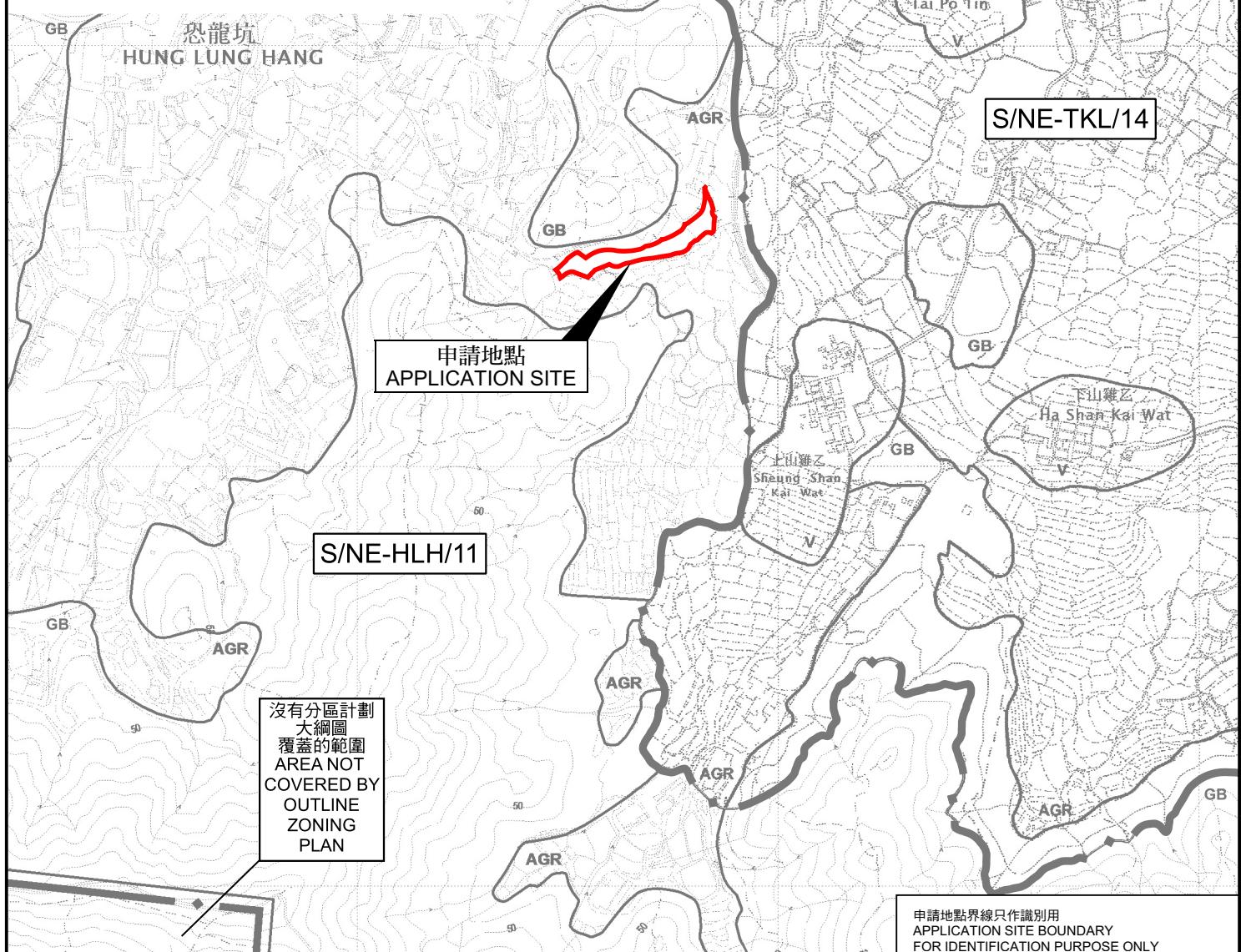
*(Source: HK GEODATA STORE & Town Planning Board, HKSAR Government)*

參考編號  
REFERENCE No.

A/NE-HLH/87

繪圖 DRAWING A-3

(來源:申請人於2025年11月24日呈交的規劃申請表內的繪圖)  
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED  
APPLICATION FORM ON 24.11.2025)



本摘要圖於2025年12月11日擬備，所根據的資料為：  
於2017年12月5日核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-HLH/11、  
於2010年2月2日核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-TKL/14  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.12.2025  
BASED ON OUTLINE ZONING PLANS No.  
S/NE-HLH/11 APPROVED ON 5.12.2017 AND  
S/NE-TKL/14 APPROVED ON 2.2.2010

擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程(為期3年)  
新界恐龍坑丈量約份第84號地段第611號(部分)及第682號(部分)  
PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE  
TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND  
ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84,  
HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES

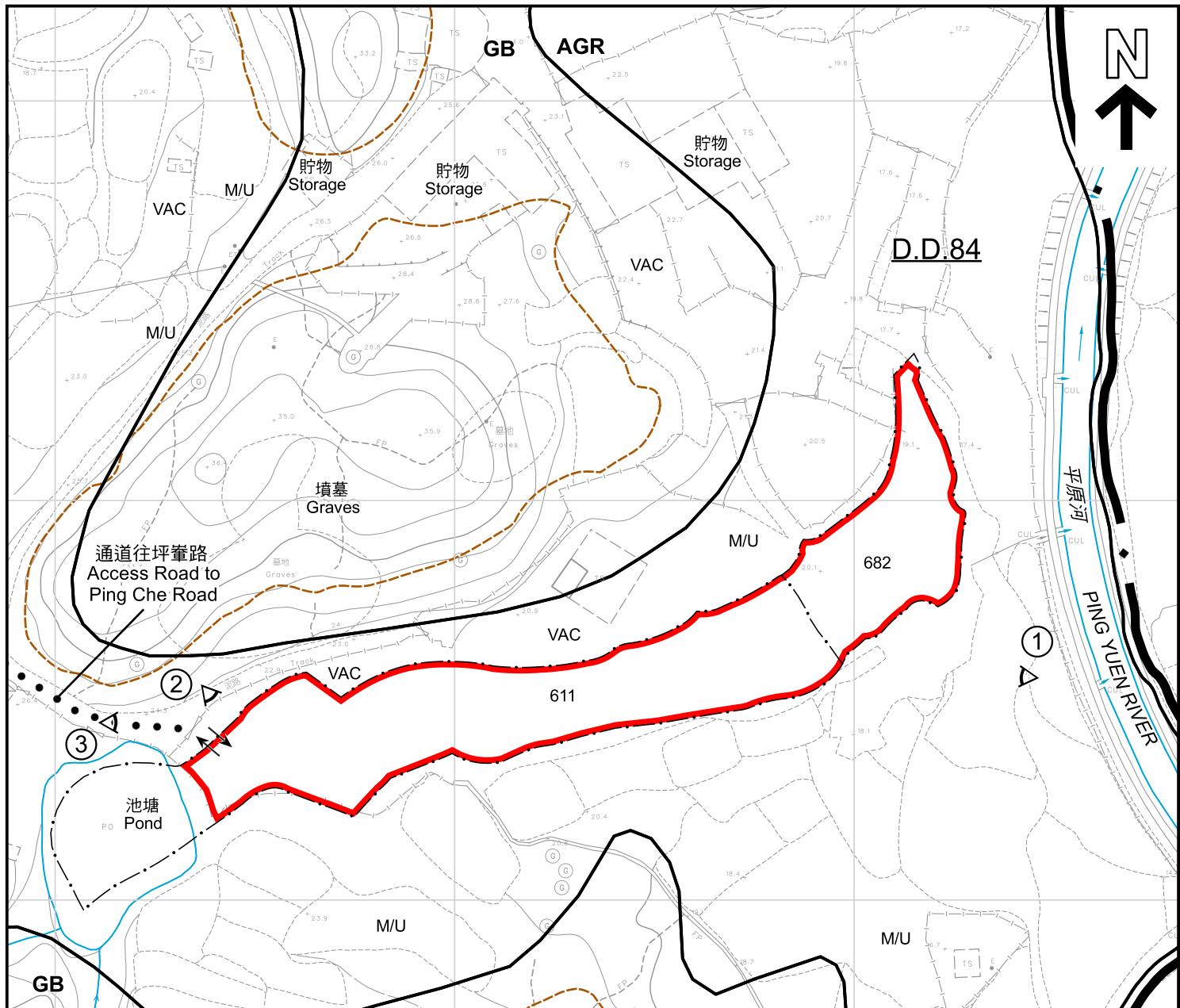
SCALE 1: 7 500 比例尺  
100 0 100 200 300 METRES METRES



規劃署  
Planning Department

參考編號  
REFERENCE No.  
A/NE-HLH/87

圖 PLAN  
A-1

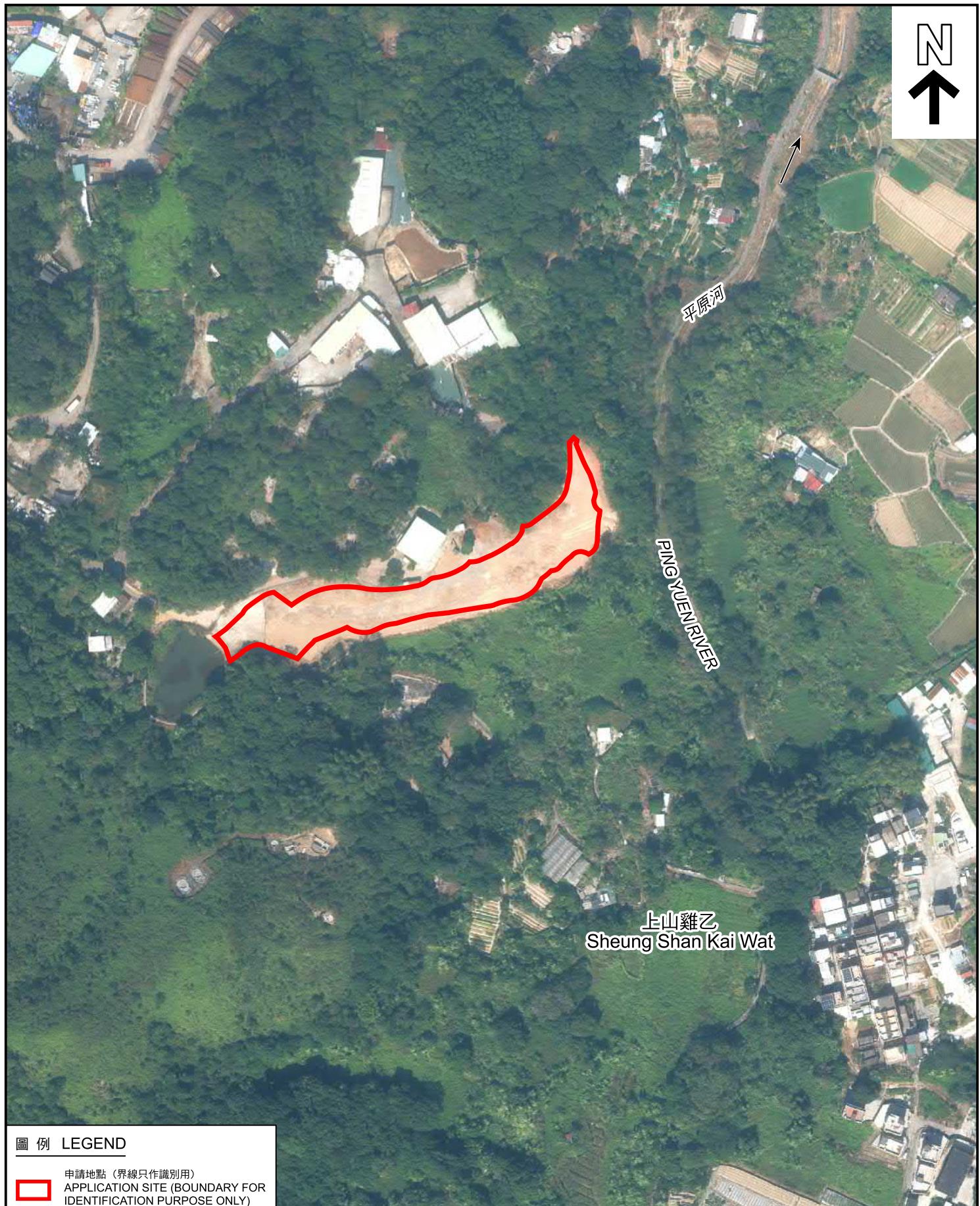


#### 圖例 LEGEND

<span style="border: 2px solid red; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	申請地點 (界線只作識別用) APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	農業 AGRICULTURE
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	綠化地帶 GREEN BELT
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	住用構築物 DOMESTIC STRUCTURES
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	空置 VACANT
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	荒地 UNUSED LAND
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	常耕農地 ACTIVE AGRICULTURAL LAND
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	認可殯葬區 PERMITTED BURIAL GROUND
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	入口/出口 INGRESS / EGRESS
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	池塘/河道 POND / STREAM COURSE
<span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 10px;"></span>	實地照片的觀景點 VIEWING POINT OF SITE PHOTO

本摘要圖於2026年1月21日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
3-NW-23A及23C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 21.1.2026  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
3-NW-23A & 23C

平面圖 SITE PLAN		規劃署 Planning Department
<p>擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程(為期3年) 新界恐龍坑丈量約份第84約地段第611號(部分)及第682號(部分) PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84, HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES</p>		
<p>SCALE 1:1 500 比例尺 METRES 20 0 20 40 60 METRES</p>		參考編號 REFERENCE No. A/NE-HLH/87
		圖 PLAN A-2



圖例 LEGEND
申請地點 (界線只作識別用) APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2026年1月16日擬備，  
所根據的資料為地政總署  
於2024年11月7日拍得的航攝照片  
編號E240865C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.1.2026  
BASED ON AERIAL PHOTO No. E240865C  
TAKEN ON 7.11.2024 BY  
LANDS DEPARTMENT

### 航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程 (為期3年)  
新界恐龍坑丈量約份第84約地段第611號(部分)及第682號(部分)  
PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE  
TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND  
ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84,  
HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES



規劃署  
Planning Department

參考編號  
REFERENCE No.  
A/NE-HLH/87

圖 PLAN  
A-3a



#### 圖例 LEGEND

申請地點（界線只作識別用）  
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2026年1月9日擬備，  
所根據的資料為攝於2025年12月2日  
的無人駕駛航拍照片  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 9.1.2026  
BASED ON UNMANNED AERIAL VEHICLE  
(UAV) PHOTO TAKEN ON 2.12.2025

#### 無人機照片 UNMANNED AERIAL VEHICLE PHOTO

擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程（為期3年）  
新界恐龍坑丈量約份第84約地段第611號（部分）及第682號（部分）  
PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE  
TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND  
ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84,  
HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES



規劃署  
Planning Department

參考編號  
REFERENCE No.  
A/NE-HLH/87

圖 PLAN  
A-3b



申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

<p>本摘要圖於2026年1月9日擬備， 所根據的資料為攝於2025年12月2日 的實地照片 EXTRACT PLAN PREPARED ON 9.1.2026 BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 2.12.2025</p>	<p><u>實地照片 SITE PHOTO</u></p> <p>擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程(為期3年) 新界恐龍坑丈量約份第84約地段第611號(部分)及第682號(部分) PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84, HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES</p>	<p><b>規劃署</b> Planning Department</p> <p>參考編號 REFERENCE No. A/NE-HLH/87</p> <p>圖 PLAN A-4a</p>
---	---	--



申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

<p>本摘要圖於2026年1月9日擬備， 所根據的資料為攝於2025年12月17日 的實地照片 EXTRACT PLAN PREPARED ON 9.1.2026 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 17.12.2025</p>	<p><u>實地照片 SITE PHOTO</u></p> <p>擬議臨時山嶺搜救訓練中心連附屬設施及相關填土工程(為期3年) 新界恐龍坑丈量約份第84約地段第611號(部分)及第682號(部分) PROPOSED TEMPORARY MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE TRAINING CENTRE WITH ANCILLARY FACILITIES AND ASSOCIATED FILLING OF LAND FOR A PERIOD OF 3 YEARS LOTS 611(PART) AND 682 (PART) IN D.D. 84, HUNG LUNG HANG, NEW TERRITORIES</p>	<p><b>規劃署</b> Planning Department</p> <p>參考編號 REFERENCE No. A/NE-HLH/87</p> <p><b>圖 PLAN</b> A-4b</p>
--	---	---